

<b>Languages:</b>	NL / FR / EN	
<b>Pages:</b>	3	
<b>Contact:</b>	0032 51 30 12 61	
<b>Date:</b>	26/02/2021	<b>Rev.</b> 0

## /// ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN ///

- 1| De vermelde leveringsdata worden door de koper aanvaard als zijnde opgegeven bij benadering.
- 2| Geen enkel order kan wegens het verstrijken van de leveringstermijn éénzijdig worden geannuleerd, tenzij na voorafgaande ingebrekstelleng en een opgave van een uiterste doch redelijke leveringstermijn.
- 3| Onze goederen worden geleverd en door de koper aanvaard bij vertrek uit de werkplaats te Ingelmunster. Zij reizen op risico van de bestemming, vrachtkosten ten zinnen laste.
- 4| Onze prijzen zijn netto en zonder korting.
- 5| Om geldig te zijn, dienen alle klachten betreffende geleverde goederen schriftelijk binnen 2 dagen na ontvangst te geschieden, aan het adres van de firma.
- 6| Terugzendingen worden slechts aanvaard na voorafgaand akkoord en bij vrachtvrije zending.
- 7| Alle rekeningen zijn betaalbaar te Ingelmunster, 8 dagen na factuurdatum tenzij uitdrukkelijk een vervaldag is aangegeven. Het geheel van de gefactureerde goederen blijft eigendom van de firma zolang het geheel van de facturen niet betaald is.
- 8| Iedere factuur die onbetaald blijft op de vastgestelde vervaldag wordt van rechtswege en zonder ingebrekstelleng, vermeerdert met een intrest van 12% per jaar tot volledige betaling.  
  
In geval van niet-betaling van een factuur op de vervaldag, ten gevolge van nalatigheid en zonder ernstige redenen, wordt het bedrag na ingebrekstelleng van rechtswege vermeerdert met 15% met een minimum van 150 EURO en een maximum van 1860 EURO, als conventioneel strafbeding en overeengekomen schadevergoeding voor administratiekosten aan het bedrijf veroorzaakt, zonder dat die betaling een beletsel vormt voor de eventuele toepassing van artikel 1244 B.W. ten gunste van de schuldenaar.
- 9| De publicatie van de naam van de koper, in de lijst der protesten van aanvaarde wisselbrieven en orderbrieven, alsook het niet-betalen van een wissel of een factuur geeft ons het recht tot onmiddellijke opeisung van de verschuldigde sommen en tot het opzeggen van de contracten.
- 10| Wij wijzen formeel alle algemene verkoopsvoorwaarden af, gedrukt op brieven of documenten van onze klanten. Wanneer hij ons een bestelling doorgeeft, erkent iedere koper kennis genomen te hebben van onze algemene voorwaarden en er zich aan te houden.
- 11| Veranderingen aan onze tarieven aangebracht tussen het tijdstip van bestelling en dat van de levering vallen ten laste van de koper, zowel wat prijsverhoging als prijsdaling betreft.
- 12| Alle betwistingen vallen uitsluitend onder de bevoegdheid van de rechtbank van Koophandel te Kortrijk of van het Vrederecht te Izegem. We behouden ons het recht voor om het even welk geschil voor gelijk welke andere rechtbank volgens de wet bevoegd aanhangig te maken.
- 13| Het aanvaarden van een wissel of het aanbieden van een ontvangstkaart betekent geen schuldvernieuwing en verandert in niets de bepalingen over de plaats van betaling of over de territoriale bevoegdheid van de Rechtbank.
- 14| De goederen blijven eigendom van de verkoper zolang door de koper de verschuldigde koopsom niet volledig is voldaan, zelfs indien de goederen bewerkt werden.
- 15| De persoonlijke gegevens die de klant bezorgt, worden verwerkt conform het privacy beleid dat te raadplegen is via info@verschoore-verkouille.be. De persoonsgegevens zijn ten allen tijde vrij te raadplegen door contact op te nemen met info@verschoore-verkouille.be. Via dit kanaal zijn de persoonsgegevens ten allen tijde ook te corrigeren of te verwijderen, alsook kan u zich verzetten tegen de verwerking ervan.

<b>Languages:</b>	NL / FR / EN	
<b>Pages:</b>	3	
<b>Contact:</b>	0032 51 30 12 61	
<b>Date:</b>	26/02/2021	Rev. 0

## //// CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ////

- 1| Les dates de livraison indiquées sont acceptées par l'acheteur comme étant approximatives.
- 2| Aucune commande ne peut être annulée unilatéralement en raison de l'expiration du délai de livraison, sauf mise en demeure préalable et indication d'un délai de livraison ultime mais raisonnable.
- 3| Nos marchandises sont livrées et acceptées par l'acheteur au départ de l'atelier à Ingelmunster. Ils voyagent aux risques du destinataire, les frais de transport étant à sa charge.
- 4| Nos prix s'entendent net comptant, sans escompte.
- 5| Pour être valable, toute réclamation concernant les marchandises livrées doit être faite par écrit dans les 2 jours suivant la réception à l'adresse de la société.
- 6| Aucun retour de matériel ne pourra être effectué unilatéralement par le client sans accord préalable et écrit de notre société et sans fret.
- 7| Toutes les factures sont payables en Ingelmunster, 8 jours après la date de facturation, sauf si une date d'échéance a été explicitement indiquée. Toutes les marchandises facturées restent la propriété de l'entreprise tant que toutes les factures n'ont pas été payées même en cas de liquidation judiciaire du client.
- 8| Toute facture qui reste impayée à sa date d'échéance portera automatiquement et sans mise en demeure un intérêt de 12% par an jusqu'à son paiement intégral.  
  
En cas de non-paiement d'une facture à son échéance, par suite de négligence et sans motif sérieux, le montant sera augmenté de 15% après mise en demeure, à titre de clause pénale conventionnelle, avec un minimum de 150 EURO et un maximum de 1860 EURO, et d'une indemnité convenue pour les frais administratifs causés à la société, sans que ce paiement constitue un obstacle à l'application éventuelle de l'article 1244 du Code civil en faveur du débiteur.
- 9| La publication du nom de l'acheteur dans la liste des protêts des lettres de change et billets à ordre acceptés, ainsi que le non-paiement d'une lettre de change ou d'une facture, nous donne le droit d'exiger le paiement immédiat des sommes dues et de résilier les contrats.
- 10| Nous rejetons formellement toutes les conditions générales de vente imprimées sur les lettres ou documents de nos clients. En passant une commande chez nous, chaque acheteur reconnaît avoir pris connaissance de nos conditions générales et les respecter.
- 11| Les modifications de nos prix effectuées entre le moment de la commande et le moment de la livraison sont à la charge de l'acheteur, tant en termes d'augmentation que de réduction des prix.
- 12| Tous les litiges relèvent de la compétence exclusive du tribunal de commerce de Courtrai ou du tribunal de paix d'Izegem. Nous nous réservons le droit de porter tout litige devant tout autre tribunal compétent en vertu de la loi.
- 13| L'acceptation d'une lettre de change ou la présentation d'un reçu n'implique pas un renouvellement de la dette et ne modifie en rien les dispositions concernant le lieu de paiement ou la compétence territoriale de la Cour.
- 14| Les marchandises restent la propriété du vendeur tant que l'acheteur n'a pas payé le prix d'achat dû en totalité, même si les marchandises ont été transformées.
- 15| Les données personnelles fournies par le client sont traitées conformément à la politique de confidentialité qui peut être consultée via info@verschoore-verkouille.be. Les données personnelles peuvent être consultées à tout moment en contactant info@verschoore-verkouille.be. Par ce canal, les données personnelles peuvent être corrigées ou supprimées à tout moment et vous pouvez vous opposer à leur traitement.

<b>Languages:</b>	NL / FR / EN	
<b>Pages:</b>	3	
<b>Contact:</b>	0032 51 30 12 61	
<b>Date:</b>	26/02/2021	<b>Rev.</b> 0

## //// GENERAL CONDITIONS OF SALE ////

- 1| The delivery dates given are accepted by the buyer as being approximate.
- 2| No order may be cancelled unilaterally due to the expiry of the delivery period, unless prior notice of default has been given and an ultimate but reasonable delivery period has been specified.
- 3| Our goods are delivered and accepted by the purchaser on departure from the workshop in Ingelmunster. They travel at the risk of the consignee, freight charges at his expense.
- 4| Our prices are net and without discount.
- 5| To be valid, all complaints concerning delivered goods must be made in writing within 2 days of receipt, to the company's address.
- 6| Returns will only be accepted after prior agreement and with freight-free shipment.
- 7| All invoices are payable in Ingelmunster, 8 days after invoice date unless a due date has been explicitly indicated. All invoiced goods remain the property of the company as long as all invoices have not been paid.
- 8| Any invoice that remains unpaid on its due date will automatically and without notice incur an interest of 12% per year until full payment.

In case of non-payment of an invoice on its due date, as a result of negligence and without serious reasons, the amount will be increased by 15% after notice of default, by way of conventional penalty clause, with a minimum of 150 EURO and a maximum of 1860 EURO, and agreed compensation for administrative costs caused to the company, without such payment constituting an obstacle to the possible application of article 1244 of the Belgian legislation in favor of the debtor.

- 9| The publication of the name of the buyer, in the list of protests of accepted bills of exchange and promissory bills, as well as the non-payment of a bill of exchange or an invoice gives us the right to claim the sums due immediately and to cancel the contracts.
- 10| We formally reject all general conditions of sale printed on letters or documents of our customers. When placing an order with us, every buyer acknowledges to have taken note of our general conditions and to comply with them.
- 11| Changes to our prices made between the time of the order and that of delivery are at the expense of the buyer, both in terms of price increase and price decrease.
- 12| All disputes fall exclusively under the jurisdiction of the Commercial Court in Kortrijk or the Peace Court in Izegem. We reserve the right to bring any dispute before any other court competent by law.
- 13| Acceptance of a bill of exchange or the presentation of a receipt does not constitute novation and does not alter in any way the provisions regarding the place of payment or the territorial jurisdiction of the Court.
- 14| The goods remain the property of the seller as long as the buyer has not paid in full the purchase price due, even if the goods have been processed.
- 15| The personal data provided by the customer are processed in accordance with the privacy policy that can be consulted via info@verschoore-verkouille.be. The personal data can be consulted freely at all times by contacting info@verschoore-verkouille.be. Through this channel the personal data can be corrected or removed at any time, and you can also oppose the processing of it.